



## Biography

Dr. Zhan received her Ph.D. from Stanford University in Chinese linguistics, and her research interests include diachronic construction grammar, grammaticalization and second language acquisition. Diachronic Construction Grammar is an exciting new area of cognitive-functional linguistics focusing on the historical work of construction grammar.

Constructionalization and constructional changes (Traugott and Trousdale 2013) has been one of the most acknowledged approaches within diachronic construction grammar.

Dr. Zhan has been working on the application of the theoretical framework of constructionalization and constructional changes to the Chinese languages. Her research contributes a more detailed understanding of how Chinese languages evolve over time. Her current research focuses on i) ways to identify the similarities and differences between theoretical frameworks of grammaticalization, lexicalization and constructionalization, ii) the Chinese epistemic modality markers, the development of Chinese discourse markers, pragmatic markers and expressives at left and right periphery of the clause. Her publications, being the single or first author, occur in a number of high-level peer-reviewed journals including *Lingua*, *Diachronica*, *Journal of Historical Pragmatics*, *Studies in Language*, *Functions of Language*, *Language and Linguistics*, and *Journal of Chinese Linguistics*. She is the author of the book *The Structure and Function of Chinese Copula Construction: A Constructional Approach*, and the translator of the Chinese version of the masterpiece *Constructionalization and Constructional Changes*.

Dr. Zhan welcomes PhD applications in the areas as identified above.

## Employment

### Department of Linguistics and Translation

City University of Hong Kong

15 Aug 2018 → 1 Sept 2021

## Research outputs

### Standard and Non-standard Adverbial Markers: a Diachronic Analysis in Modern Chinese Literature

Lee, J. S. Y., Zhan, F., Xie, W., Han, X., Chow, C. & Lam, K., 5 May 2023, *The 7th Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature: Proceedings of LaTeCH-CLfL 2023*. Association for Computational Linguistics, p. 1–9

A constructional account of the development of the Chinese stance discourse marker *běnlái*

Zhan, F., Dec 2022, In: *Journal of Historical Pragmatics*. 23, 2, p. 245-284

### A study on the semantic change of the Chinese negative adverb *Bùshèn* (不甚)

Han, X. & Zhan, F., 2 Jun 2022, (Online published) In: *Chinese Language and Discourse*.

### Unsupervised Adverbial Identification in Modern Chinese Literature

Xie, W., Lee, J. S. Y., Zhan, F., Han, X. & Chow, C., Nov 2021, *Proceedings of the 5th Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature*. Degaetano-Ortlieb, S., Kazantseva, A., Reiter, N. & Szpakowicz, S. (eds.). Association for Computational Linguistics, p. 91-95 5 p. (Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature, LaTeCHCLfL - Co-located with the Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing, EMNLP - Proceedings). Scopus citations: 2

### Origin of Modern Chinese pragmatic markers *bushi*: Negative copula or negative adjective?

Zhan, F., Zhang, Y. & Long, H., Jan 2021, In: *Lingua*. 250, 102922. Scopus citations: 2

**清代吳語彈詞《三笑》中“局”的特殊用法及其演變**

袁丹, 史濛輝 & 詹芳瓊, 2021, In: 漢語史學報. 25, 2, p. 113-125

**The development of the Chinese expressive *zhenshide*: A diachronic constructional approach**

Zhan, F., Dec 2020, In: *Lingua*. 248, 102981.

**构式化和语法化的异同: 以汉语增量比较构式“越来越……”的演变为例**

詹芳琼, Traugott, E. & 韩笑, Nov 2020, In: 辞书研究. 2020, 6 (总第240期), p. 53-68, 126

**A Study on the Semantic Change of the Chinese Negative Adverb *Bùshèn* (不甚)**

Han, X. & Zhan, F., May 2020, *Chinese Lexical Semantics - 21st Workshop, CLSW 2020: Revised Selected Papers*. Liu, M., Kit, C. & Su, Q. (eds.). Springer International Publishing AG, p. 100-107 (Lecture Notes in Computer Science; vol. 12278). Scopus citations: 1

**A study of the development of the Chinese correlative comparative construction from the perspective of constructionalization**

Zhan, F. & Traugott, E. C., Apr 2020, In: *Diachronica*. 37, 1, p. 83-126 Scopus citations: 8

**The origin of the Modern Chinese pragmatic marker *bushi*: Negative copula or negative adjective?**

ZHAN, F. & Zhang, Y., 24 Nov 2019, (Presented).

**从构式角度看语气副词“本来”的形成及其进一步演变**

詹芳琼, 17 Nov 2019, (Presented).

**构式化和语法化的异同: 以汉语“越...越...”构式和“越来越...”构式的演变为例**

詹芳琼, 27 Oct 2019, (Presented).

**The development of the Chinese copula *shi* construction: A diachronic constructional perspective**

Zhan, F. & Traugott, E. C., Aug 2019, In: *Functions of Language*. 26, 2, p. 139-176 Scopus citations: 6

**A comparative study of teaching the BA Construction in Chinese language classrooms**

ZHAN, F., 6 Jul 2019, (Presented).

**构式化和构式演变**

詹芳琼 (Translator) & 郑友阶 (Translator), Jul 2019, *构式化和构式演变*. 商务印书馆, (国外语言学译丛·经典教材).

**国外八大濒危语言保护项目成效、特点与启示**

袁丹 & 詹芳琼, 10 Jul 2017, In: 语言战略研究. 2, 4 (总第10), p. 50-60

**The Constructionalization of a Set of Connectives in Chinese**

Zhan, F., Jan 2017, In: *Journal of Chinese Linguistics*. 45, 1, p. 104-144 Scopus citations: 5

**THE STRUCTURE AND FUNCTION OF THE CHINESE COPULA CONSTRUCTION: A Constructional Approach**

詹芳琼, 1 Aug 2016, 上海: 上海外语教育出版社. (外教社博学文库)

**The constructionalization of the Chinese cleft construction**

Zhan, F. & Traugott, E. C., Jan 2015, In: *Studies in Language*. 39, 2, p. 459-491 Scopus citations: 12

**A Copula Analysis of *shi* in the Chinese Cleft Construction**

Zhan, F. & Sun, C., 1 Jul 2013, In: *Language and Linguistics*. 14, 4, p. 755-789 Scopus citations: 22

A Comparative Study on Japanese and Chinese NMCs: A Semantic and Discourse Approach  
Zhan, F. & Miao, X., 21 May 2012, 19 p. Rice University.

## **Activities**

### **Language and Communication (Journal)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)  
Jun 2020 → Jul 2020

### **Lingua (Journal)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)  
Jun 2020 → Jul 2020

### **The 21th CLSW**

Fangqiong ZHAN (Member of programme committee)  
28 May 2020 → 30 May 2020

### **The 21th CLSW (Event)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)  
28 May 2020 → 30 May 2020

### **Hong Kong Linguistics Olympiad**

Fangqiong ZHAN (Consultant)  
10 May 2020

### **Applied Sciences (Switzerland) (Journal)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)  
Apr 2020 → May 2020

### **Languages (Journal)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)  
Feb 2020 → Mar 2020

### **Lexicography (Journal)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)  
Feb 2020 → Mar 2020

### **The 11th ICCG (Event)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)  
Feb 2020 → Mar 2020

### **A constructional account of the development of the Chinese stance discourse marker běnlái**

Fangqiong ZHAN (Speaker)  
15 Oct 2019

### **话语语法和语气副词工作坊**

Fangqiong ZHAN (Participant)  
15 Jun 2019 → 16 Jun 2019

### **Folia Linguistica (Journal)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)  
30 May 2019 → 30 Jul 2019

**中國語文通訊 (Journal)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)

16 May 2019 → 16 Jun 2019

**Languages (Journal)**

Fangqiong ZHAN (Reviewer)

9 May 2019 → 9 Jun 2019

**Zhejiang University**

Fangqiong ZHAN (Visiting researcher)

4 Feb 2019

**The non-compositionality of the Chinese copular construction**

Fangqiong ZHAN (Speaker)

5 Jan 2019

**国家社科基金重大项目“基于大型语料库的汉语弱组构性历时演变与语言演变规律研究”开题会议**

Fangqiong ZHAN (Participant)

5 Jan 2019

**A comparative study of teaching the BA Construction in Chinese language classrooms**

Fangqiong ZHAN (Speaker)

4 Jan 2019

**Projects**